

新聞剪輯

看懂世界新聞，提昇字彙能力

04-18

立體眼鏡時尚變身

自從《阿凡達》在一年前上映以來，製片商就卯足全力於將更多電影塞入立體電影的生產線——光是在明年排定上映的片子當中，就有超過三十部將以立體電影的形式推出。戲院老闆從立體電影較高的票價當中賺取了豐厚利潤，因此也忙著增設立體銀幕，以便能夠消化所有的電影。

眼鏡製造商（例如奧克利）與時尚品牌（例如古馳）都跟上了立體視覺的潮流。他們推出了各種不同系列的立體眼鏡，價格從 95 美元起跳，最高可達 225 美元——和一般電影院發放的眼鏡款式比較起來，價格相差了 100 倍以上。

「在我們看來，這種眼鏡將會成為生活風格的配件，」馬取昂立體眼鏡總裁大衛·強森說：「你有智慧型手機，也有 iPad，現在又有了另一件配備。這是一種特殊的科技產品。」

馬取昂立體眼鏡是馬取昂眼鏡公司的分部，已將技術授權給卡文克萊與 Nautica（譯註：該品牌一般稱為帆船牌，名稱取自拉丁文 nauticus，意思是船）等品牌，用於生產價格介於 95 至 150 美元之間的立體眼鏡。不過，這種採用了專利曲面透鏡設計的高科技眼鏡不只能夠在電影院裡使用，還可以在戶外當成一般的太陽眼鏡佩戴。

製造商表示，這些高價眼鏡除了比較時髦之外，也大幅提昇立體電影的觀賞體驗，因為這種眼鏡比較輕盈、戴起來比較舒適，也採用了先進光學技術，能夠濾除反光及其他會干擾視覺而可能導致眼睛疲勞的事物。

「明年推出的立體電影超過三十部，屆時電影觀眾將會有許多時間戴著立體眼鏡，而我們預期許多人都會希望自己的眼鏡具有獨特的風格與顏色，而且戴起來舒適合身，」RealD 執行長麥可·路易斯表示：「如同太陽眼鏡，我們將會看到各種不同價位帶的各式選擇，包括卡文克萊這類品牌推出的設計師立體眼鏡，也有在地方商店或是賣爆米花的電影販賣部就可買到的平價眼鏡。」

04-19

孩子體育活動的活動量有多大？

一項研究顯示，在少年足球、棒球與壘球隊的練習活動中，孩子認真打球的時間平均只有 45 分鐘，還不到整個練習時間的一半。

「數百萬的年輕人都參與體育活動，但孩子必須花許多時間等待上場、接受指導或者從事技巧練習，而這類練習的活動程度並不激烈，棒球與壘球尤其如此，」運動研究者詹姆斯·薩里斯說。他是聖地牙哥州立大學的活力生活研究計畫主任。

他和同僚從 29 個足球、棒球及壘球的社區體育隊伍當中募集了 200 名孩子，年齡介於 7 至 14 歲之間，男女各半。

約四分之一的球員在練習期間戴著加速計，藉此計算他們有多少時間處於中度至高度活躍的活動狀態。在足球運動當中，練習時間介於 40 至 130 分鐘，棒球與壘球則是介於 35 至 217 分鐘。

政府的身體活動指引建議，孩子一天至少應有 60 分鐘處於中度至高度活躍的活動狀態。

《小兒科與青少年醫學誌》的研究發現包括：

- 孩子處於中度至高度活躍的活動狀態的時間平均為 45 分鐘，佔了練習時間的 46%。
- 有 24% 的隊員達到了活動時間 60 分鐘的目標；少女壘球員則只有 2% 達到目標。
- 在各種體育活動中，女孩在每場練習中的活動時間平均比男孩少了 11 分鐘。
- 整體而言，最活躍的孩子是足球員、男孩以及介於 10 至 14 歲之間的孩子。

其他研究顯示，孩子在自由玩球時，通常比從事結構性活動的時候還要活躍，因為教練指導與操

練的時間愈多，孩子活動的機會愈少，薩里斯說。

「就算孩子花了一小時半的時間從事體育練習，大部分仍然沒有獲得一天所需的活動量。」

04-20

水產養殖事業意圖讓荒廢溫室恢復生機

克里斯，紐曼還記得當初溫室稱霸加州帕傑羅谷的光景，而且當時該州的切花業也很興盛，版圖遍及全世界。

58 歲的紐曼對於這個行業的沒落深感痛惜，但他已發現了一種方式，能夠善用敗在外國競爭者手下而遭到廢棄的苗圃，再次重拾一度也曾壯麗無比的溫室的昔日榮光。這種做法稱為水培（譯註：或稱複合養殖，因為是結合了水產養殖和水耕栽培的方式），是水產養殖（養殖魚類）與水耕（在水裡栽種植物）的結合。紐曼已在一座曾經用於培養玫瑰的場所開始啟用這種做法。

在他的兄弟湯姆與鄰居的協助下，紐曼將一萬四千平方呎的溫室空間轉變為擁有河道、砂礫床與水管的體系。他希望不久之後就能進行魚類和蔬菜的商業化培育。

《水培期刊》編輯蕾貝嘉·尼爾森指出，目前美國只有少數幾個水培企業而已。負責管制這個行業的加州漁獵管理人員（協會）表示，就其所知，聖塔克魯茲地區還沒有這種企業。

「我認為接下來十年左右，在美國與世界各地都會見到更多的水培場，」尼爾森說：「只要我們能夠取得相關資源，養殖漁業就是我們追求的方向。」

尼爾森解釋道，採取水培的方法主要是希望養殖魚類，而不想對日漸衰微的野生漁業造成壓力，並且演變出利用多餘的水來栽種作物的作法。這是一種極具效率的魚類與蔬菜生產方式，她說，而且相較於其他魚類養殖及蔬菜栽種方式，水培法對環境的損害也可降到最低。

紐曼認為，這種產品的高品質以及對生態安全無害的特性，將可讓他從中獲利。他說：「這裡的人關注食物的成分，也關切食物從何而來。」